

## PROGRAM FUNKCJONALNO - UŻYTKOWY

**1. Nazwa zamówienia:**

**Podświetlenie kładki prowadzącej do Parku Miejskiego w ramach zadania „Zagospodarowanie terenów rekreacyjnych przy Parku Miejskim”**

**2. Adres obiektu budowlanego, którego dotyczy program funkcjonalno-użytkowy;**

**dz. nr. 1666/10 i 1671/8, Gorlice, pow. gorlicki woj. małopolskie**

**3. Nazwy i kody:**

Kod i nazwa zamówienia wg CPV

45316000-5 Instalowanie systemów oświetleniowych i sygnalizacyjnych  
71322000-1 Usługi inżynierii projektowej w zakresie inżynierii lądowej i wodnej

**4. Nazwa zamawiającego oraz jego adres;**

Miasto Gorlice, Rynek 2, 38-300 Gorlice

**5. Imię i nazwisko osoby opracowującej program funkcjonalno-użytkowy:**

Małgorzata Tumidajewicz  
Wydział Inwestycji i Rozwoju, Dział Inwestycji i Utrzymania Dróg,

**6. Spis zawartości programu funkcjonalno-użytkowego.**

Część opisowa  
Część informacyjna  
Zdjęcia stanu istniejącego  
Załączniki

**7. Data opracowania**

22.03.2021 r.

## **1.CZEŚĆ OPISOWA**

### **1.1. Cel i przedmiot zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w formule „zaprojektuj i wybuduj” iluminacji kładki prowadzącej do Parku Miejskiego od ulicy Słowackiego w Gorlicach w zakresie:

- Wykonania dokumentacji projektowej: projektu budowlanego i technicznego iluminacji kładki, kosztorysu ofertowego, szczegółowej specyfikacji technicznej,
- Uzyskania wszelkich wymaganych prawem opinii, uzgodnień i decyzji umożliwiających wykonanie zaprojektowanych robót budowlanych,
- Wykonanie robót budowlanych określonych w dokumentacji projektowej wykonanej przez Wykonawcę i zaakceptowanej przez Zamawiającego,

### **1.2. Zakres robót objętych zamówieniem**

W ramach przedmiotu zamówienia przewiduje się:

- Pozyskanie aktualnej mapy koniecznej do wykonania przedmiotu zadania,
- Wykonanie wizualizacji iluminacji kładki oraz uzgodnienie jej z Zamawiającym,
- Wykonanie projektu budowlanego (projekt należy wykonać zgodnie z zasadami określonymi w art. 99 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych) i technicznego podświetlenia kładki, kosztorysu ofertowego oraz szczegółowej specyfikacji technicznej,
- Uzyskanie wymaganych przepisami opinii, zgód, uzgodnień i pozwoleń oraz decyzji umożliwiających wykonanie zaprojektowanych robót,
- Wykonanie rozdzielnic zasilająco sterowniczych w obrębie kładki,
- Doprowadzenie zasilania do punktów oświetlenia iluminacji z zapasem okablowania umożliwiających regulację lokalizacji opraw iluminacji,
- Wykonanie roboczych prób iluminacji wyznaczających dokładną lokalizację opraw w trybie nadzoru projektanta koncepcji iluminacji oraz Zamawiającego,
- Wykonanie konstrukcji wsporczych umożliwiających regulację nakierowania opraw iluminacji,
- Zamocowanie ewentualnych konstrukcji wsporczych koniecznych do zrealizowania zadania,
- Zamontowanie opraw iluminacji do konstrukcji kładki linowej,
- Zasilenie opraw iluminacyjnych,
- Wykonanie systemu sterowania efektami iluminacji DMX, DALI,
- Regulacja opraw iluminacyjnych wykonana pod nadzorem projektanta iluminacji,
- Zaprogramowanie siedem scen iluminacji w systemach DALI, DMX pod nadzorem projektanta,
- Wykonanie pomiarów instalacji elektrycznych,
- Wykonanie dokumentacji powykonawczej.

### 1.3. Opis stanu istniejącego

Istniejąca kładka została wybudowana w 1960 r. jako stalowa wisząca jednoprzęsłowa. Kładka posiada dwa pylony stalowe, konstrukcję dźwigarów jako belki stalowe kratownicowe, pomost drewniany, poręcze obustronne stalowe oraz siatkę po obydwu stronach kładki. Długość całkowita obiektu – ok. 146 m, szerokość – ok. 2,70 m.

Działka 1671/8 w Gorlicach obejmująca Park Miejski wpisana jest do rejestru zabytków Parku Miejskiego pod n rejestru Ks. A. 195.

### 1.4. Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia

**Program Funkcjonalno – Użytkowy nie stanowi opracowania wyczerpującego i Wykonawca powinien wziąć to pod uwagę przy wykonywaniu projektu oraz przy planowaniu robót budowlano - instalacyjnych. Wymagania ujęte w niniejszym PFU mogą nie obejmować wszystkich szczegółów niezbędnych do opracowania projektu i wykonania robót, dlatego też przed sporządzeniem oferty zaleca się dokonanie wizji lokalnej obiektu.**

**Schemat przedstawiony w PFU stanowi jedynie przykładową koncepcję (wyjściową propozycję) służącą do wstępnego określenia zakresu prac projektowych i budowlano – instalacyjnych. Zadaniem Wykonawcy jest zaprojektowanie własnego autorskiego projektu na podstawie wskazówek i wytycznych zamieszczonych w niniejszym PFU, a który spełni oczekiwania Zamawiającego.**

#### Wytyczne do projektu i robót budowlanych

Celem opracowania jest uzyskanie efektu oświetlenia, który podkreśli charakter obiektu z prezentacją występujących wartości i relacji przestrzennych form. Prezentacja odbywa się dla widoków kameralnych, bliskich z ciągu pieszego do mostu oraz widoków dalekich, panoramicznych.

Iluminacja kładki powinna uwzględniać, poza zapewnieniem komfortowego użytkowania, uwypuklenie walorów docelowego rozwiązania konstrukcyjno – architektonicznego.

Wykonawca winien zastosować wyłącznie oprawy wyposażone w źródła typu LED. Należy przewidzieć zastosowanie opraw wyposażone w źródła LED barwy białej oraz oprawy wyposażone w system źródeł barwnych RGB. W celu sterowania efektami świetlnymi w trybie animacji zastosować system DMX oraz DALI. Do iluminacji wykorzystać oprawy LED RGBW (cztery kanały DMX na jedną oprawę), które posiadają osobny chip LED (W) w barwie białej, cieplej 3000K oraz chip czerwony (R), zielony (G), niebieski (B). Oprawy LED wykorzystane do oświetlenia mają być w barwie neutralnej 4000K, dostarczane wraz z daszkami minimalizującymi nieprzyjemne oślnienie dla użytkowników kładki. Należy zaprogramować siedem scen iluminacji w tym sześć statycznych (Biało - czerwona obrazująca flagę Polski, czerwono - biało - zieloną obrazującą flagę Węgier, całą czerwoną, całą białą, oraz dwie dowolne, estetyczne z wykorzystaniem różnych barw) oraz jedną dynamiczną, wykorzystując paletę barw tworząc ciekawy efekt wizualny. Oświetlenie zaprogramować w systemach DALI i DMX, które Zamawiający w prosty sposób będzie miał możliwość przełączyć w zależności od potrzeb z poziomu sterownika centralnego (DMX, DALI) umieszczonego w szafie do sterowania iluminacją.

Zakłada się wykonanie oświetlenia kładki w postaci elementów „wbudowanych” w konstrukcję i balustradę kładki. Możliwe jest mocowanie oświetlenia kładki do elementów konstrukcyjnych, np. lin, pylonów, balustrady.

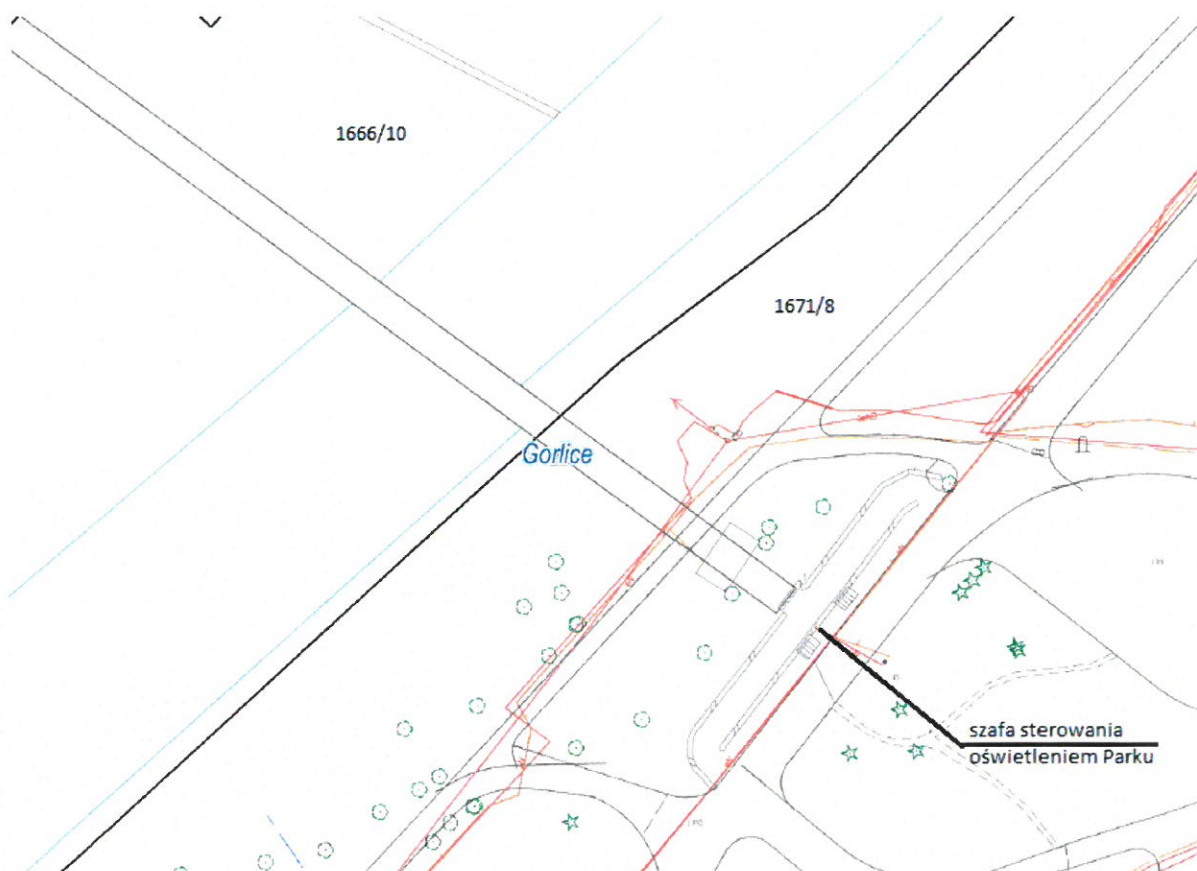
Oświetlenie kładki winno być tak zaprojektowane i wykonane, aby umożliwiło dostosowywanie koloru do różnych okazji i świąt.

**Na kładce znajduje się oświetlenie dojścia i przejścia przez most, w związku z czym iluminacje należy tak dobrać, aby kładka była również bezpieczna w użytkowaniu przez pieszych.**

Przedmiot zamówienia zgłoszony przez Wykonawcę do odbioru końcowego musi spełniać warunek jego gotowości technicznej, formalno – prawnej i użytkowej do celów, którym ma służyć i winien być zgodny z przepisami obowiązującego prawa, w tym Prawa Budowlanego oraz winien być wykonany zgodnie z umową. Koszty i starania w tym zakresie ponosi Wykonawca w ramach ryczałtowego wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu zamówienia określonego zawartą z Zamawiającym umową.

Zasilanie:

Wprowadzić kabel do szafy sterowniczej oświetlenia parkowego znajdującej się w konstrukcji oporowej schodowej od strony Parku (dz. nr. 1671/8). Zabudować szafę do sterowania iluminacją w obrębie kładki.



#### UWAGA!

- Montaż elementów konstrukcji wsporczych oraz kabli zasilających, rozdzielnic, puszek rozgałęźnych nie może naruszać konstrukcji kładki oraz zabezpieczenia powierzchni stalowych.
- Wszystkie elementy zasilająco sterownicze powinny być wbudowane w oprawy.
- Źródła światła – diody typu RPG (wszystkie kolory + biały w temperaturze 3000K) utrzymujące 70% mocy strumienia w ciągu min. 50 000 godzin pracy.
- Zamawiający wymaga zastosowania materiałów, które zostały dopuszczone do obrotu i powszechnego stosowania. Wszystkie wyroby stosowane przy pracach budowlano - instalacyjnych powinny spełniać wymagania odpowiednich norm i posiadać wymagane przepisami dopuszczenia do stosowania w budownictwie: atesty, certyfikaty, aprobaty techniczne.

Wykonawca opracuje dokumentację budowlaną i techniczną zgodnie z wytycznymi zawartymi w niniejszym PFU oraz obowiązującymi przepisami prawa w tym zakresie. Szczegółowe rozwiązania wpływające na zwiększenie zakresu robót stanowią ryzyko Wykonawcy i nie będą traktowane jako roboty dodatkowe.

Wymóg zawartości oraz ilości dokumentacji projektowej:

- Koncepcja iluminacji – 1 egz. w formie papierowej i 1 egz. w formie elektronicznej,
- Opinie/ekspertyzy techniczne (jeśli będą wymagane) – 2 egz. w formie papierowej,
- Projekt budowlany i techniczny – 4 egz. w formie papierowej oraz 1 egz. na płycie CD w formie edytowalnej oraz PDF (wykonany jako skan dokumentacji po uzyskaniu pozwolenia na budowę / zgłoszenia robót),
- Kosztorys ofertowy wraz z przedmiarem – 2 egz. formie papierowej oraz 1 egz. na płycie CD w formacie PDF oraz xml,
- Szczegółowa specyfikacja techniczna po 1 egz. w formie papierowej oraz na płycie CD w formie edytowalnej i PDF,

oraz niezbędne wymagane przepisami prawa uzgodnienia branżowe i administracyjne, decyzje, opinie, uzgodnienia, pozwolenia

Każdemu opracowaniu w formie papierowej powinien odpowiadać taki sam plik elektroniczny.

Wykonawca przedłoży Zamawiającemu dokumentację projektową wraz z kompletnymi uzgodnieniami i opiniami w 4 egzemplarzach papierowych przed złożeniem do organów administracji architektoniczno-budowlanej oraz przygotuje odpowiedni wniosek (jeśli będzie wymagany) o wydanie decyzji administracyjnej niezbędnej do zrealizowania robót budowlano - instalacyjnych celem uzyskania akceptacji Zamawiającego. Uzyskanie uprzedniej, pisemnej akceptacji przedłożonej dokumentacji przez Zamawiającego warunkuje możliwość złożenia wniosku o uzyskanie odpowiedniej decyzji administracyjnej zezwalającej na wykonanie robót.

Powyższe zestawienie zawartości dokumentacji projektowej nie zwalnia Wykonawcy z opracowania lub uzyskania innych dokumentów niezbędnych do uzyskania pozwolenia na budowę/prowadzenia robót budowlanych. Dokumentacja projektowa musi być kompletna i zawierać rozwiązania optymalne i konieczne z punktu widzenia celu jakiego ma służyć. Dokumentacja projektowa ma być

sporządzona w języku polskim, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz sztuką budowlaną.

Działka 1671/8 w Gorlicach obejmująca Park Miejski znajduje się w obszarze wpisanym do rejestru zabytków Parku Miejskiego pod nr rejestru Ks. A. 195, w związku z czym projekt winien być uzgodniony z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków.

**Wykonawca w cenie zamówienia uzyska niezbędne decyzje i opinie, w tym decyzje pozwolenia na budowę/prowadzenie robót budowlanych (jeśli są wymagane) i pozytywne uzgodnienie odpowiednich organów oraz przeprowadzenie wszystkich niezbędnych odbiorów, które będą konieczne do uzyskania przez Inwestora decyzji pozwolenia na użytkowanie (o ile będzie wymagana).**

Zamawiający zastrzega sobie prawo wglądu do projektu budowlanego i technicznego i weryfikacji zawartych w nim danych pod względem zgodności z umową i opisem przedmiotu zamówienia.

Do wykonania zamówienia Wykonawca zatrudni osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalnościach zgodnych z przedmiotem zamówienia.

#### Kontrola, badania i pomiary, odbiory, dokumentacja powykonawcza

Celem kontroli robót będzie takie sterowanie ich przygotowaniem i wykonaniem, aby osiągnąć założoną jakość robót. Wykonawca jest odpowiedzialny za jakość stosowanych materiałów oraz prawidłowość wykonania robót.

Sprawdzenie wykonania robót polega na kontrolowaniu zgodności z wymaganiami określonymi w dokumentacji projektowej.

Odbiór końcowy polegać będzie na finalnej ocenie ilości i jakości wykonanych robót w odniesieniu do ilości, jakości i wartości.

Całkowite zakończenie robót oraz gotowość do odbioru końcowego będą stwierdzone przez Wykonawcę pisemnie, wpisem do dziennika budowy przez kierownika budowy z jednoczesnym potwierdzeniem przez Inspektora Nadzoru.

Odbiór końcowy robót nastąpi w terminie ustalonym w umowie, licząc od dnia zakończenia robót i przyjęcia dokumentów. Odbioru końcowego dokona komisja wyznaczona przez Zamawiającego w obecności Inspektora Nadzoru i Wykonawcy.

W przypadku stwierdzenia w czasie odbioru robót wad i nieprawidłowości wykonawczych Zamawiający ustali zakres wykonania robót poprawkowych lub poleci wymianę wadliwie zrealizowanych robót. Roboty poprawkowe Wykonawca wykona na własny koszt w terminie zapisanym w umowie.

W przypadku, gdy wg komisji, roboty nie będą gotowe do odbioru końcowego zastosowanie mają zapisy umowy z Wykonawcą robót.

#### Inne ustalenia:

- Wykonawca dołączy do projektu oświadczenie, że są one wykonane zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami, normami, wytycznymi oraz, że zostały one wykonane w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu mają służyć.

- Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownych pełnomocnictw do występowania w jego imieniu przed innymi podmiotami.

- Wykonawca jest odpowiedzialny za wykonanie robót zgodnie z opracowaną dokumentacją projektową i wydanymi decyzjami administracyjnymi, poleceniami Inspektora Nadzoru oraz zasadami i sztuką budowlaną.
- Zamawiający w terminie określonym w warunkach umowy przekaże protokolarnie Wykonawcy teren budowy.

## **2.CZEŚĆ INFORMACYJNA**

### **2.1 Oświadczenie o prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane**

Zamawiający oświadcza, że:

- działka o nr ew. 1671/8 stanowiąca Park Miejski stanowi własność Miasta Gorlice,
- działka o nr ew. 1666/10 stanowi trwały zarząd Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie i Miasto Gorlice posiada zgodę na wejście w teren w celu wykonania przedmiotowego zadania.

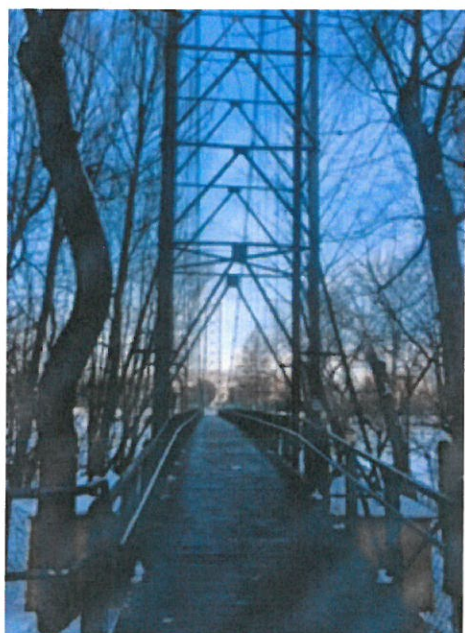
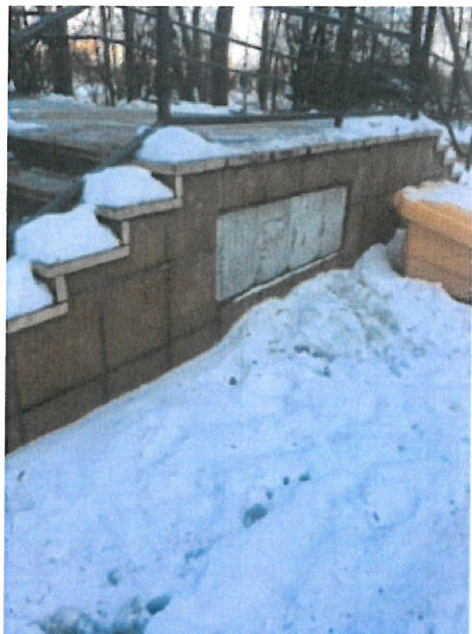
### **2.2 Przepisy dotyczące przedmiotu zamówienia**

Wszelkie prace należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami. Najważniejsze z nich to:

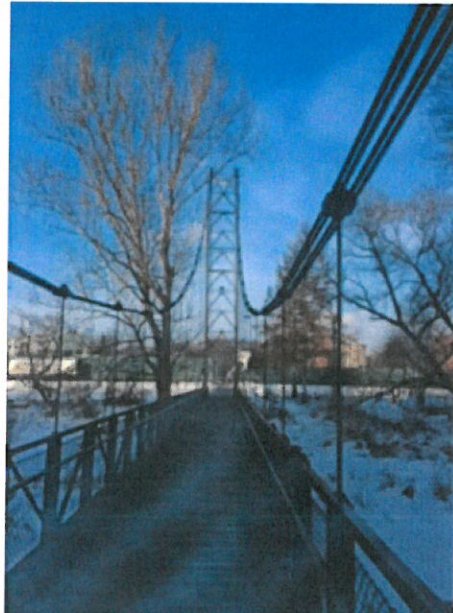
- 1 Ustawa Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U z 2020r poz. 1333 z późn. zm.).
- 2 Ustawa Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019. 2019)
- 3 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (dz. U. z 2019 poz.1065 z późn. zm.)
- 4 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2004 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu programu funkcjonalno - użytkowego (Dz. U. z 2013r. poz. 1129)
- 5 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia( Dz. U. 2003r. Nr 120 poz.1126 z późn. zm.),
- 6 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 Maja 2004r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2004r Nr 130, poz.1389),
- 7 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26.06.2002 r. w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki tablicy informacyjnej oraz zgłoszenia zawierającego dane dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2018 poz. 963)
- 8 Ustawa z dnia 30.08.2002 o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2019 r. poz. 155)
- 9 Ustawa z dnia 16.04.2004 o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2020 poz. 215 z późn. zm.)
- 10 Inne aktualne obowiązujące normy i pozostałe przepisy mające zastosowanie i wpływ na kompletność i prawidłowość wykonania przedmiotu zamówienia.

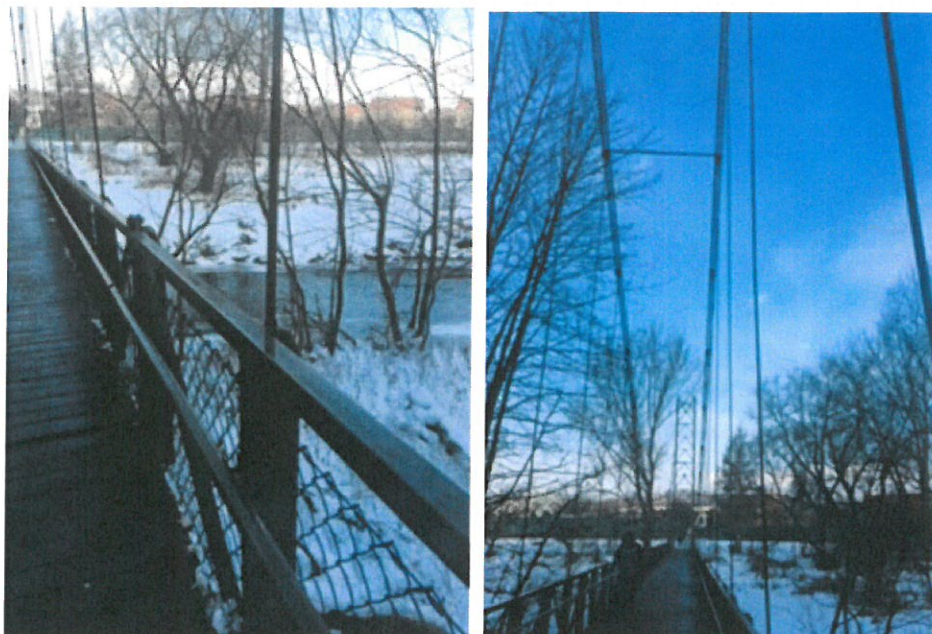
Wykonawca na bieżąco winien uwzględnić zmiany w/w rozporządzeń, ustaw, przepisów itp. oraz uwzględnić je w opracowaniu dokumentacji projektowej.

### 3.ZDJECIA STANU ISTNIEJĄCEGO









#### 4. ZAŁĄCZNIKI

- 1) Stanowisko Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (zał. nr 1),
- 2) Zgoda na wejście w teren działki 1666/10 Wody Polskie (zał. nr 2)

2AT:1



MAŁOPOLSKI  
WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR  
ZABYTKÓW

Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura Nowy Sącz  
ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz  
tel. 18-442-84-84, 18-442-82-52  
e-mail: nowysacz@wuoz.malopolska.pl

DNS-VIII.5183.5.2021.AR



IR/OKP  
*[Signature]*

18.03.2021

Nowy Sącz, dnia 4.03.2021

HT  
*[Signature]*  
19.03.2021

Miasto Gorlice

W odpowiedzi na wniosek z dnia 22.01.2021r (data wpływu 26.01.2021) o wydanie zaleceń do wykonania iluminacji kładki wiszącej prowadzącej do parku Miejskiego w Gorlicach

**Kierownik Delegatury WUOZ w Nowym Sączu  
działający z upoważnienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków**

na podstawie art. 27 ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami  
(Dz.U. z 2018 r. poz. 2067 z późn. zmianami))

**akceptuje ze stanowiska konserwatorskiego**

wykonanie iluminacji kładki wiszącej prowadzącej do parku Miejskiego w Gorlicach według załączonego schematu.

Przedstawione stanowisko WKZ nie zwalnia inwestora od obowiązku uzyskania stosownych pozwoleń lub dokonania zgłoszeń wymaganych odpowiednimi przepisami - w tym uzyskania pozwolenia WKZ na prace wykonywane na terenie wpisanego do rejestru zabytków Parku Miejskiego pod nr rejestru Ks. A. 195.

**Z UPOWAŻNIENIA**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p.o. Kierownika Delegatury  
*[Signature]*  
mgr Robert Kowalski

Otrzymują:  
1. Adresat  
2. a/a



24.2  
112/03  
BT/Km  
03.02.2021  
Gorlice 2 lutego 2021 r.

**URZĄD MIEJSKI w GORLICACH**  
38 – 300 Gorlice  
ul. Rynek 2  
(Wydział Inwestycji i Rozwoju)

*Dotyczy : Zgody na wejście w teren działki o nr ewid. 1666/10 ( koryto rzeki Ropy w km 35 + 460 ) w miejsc. Gorlice w związku z planowanymi pracami związanymi z podświetleniem istniejącej kładki dla pieszych do Parku Miejskiego.*

PGW Wody Polskie, Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Rzeszowie, Zarząd Zlewni w Jaśle, Nadzór Wodny Gorlice, 38 – 300 Gorlice, ul. Kościuszki 30 w związku z planowanymi pracami budowlano – instalacyjnymi związanymi z podświetleniem istniejącej kładki dla pieszych prowadzącej do Parku Miejskiego w ramach zadania : „Zagospodarowanie terenów rekreacyjnych przy Parku Miejskim” wyraża zgodę na wejście w teren działki o nr ewid. 1666/10 Wp. stanowiącej koryto rzeki „Ropy” pod warunkiem nie naruszenia jej dna i brzegów. Działka o nr ewid. 1666/10 Wp. stanowi koryto i pas wodny rzeki „Ropy” położona jest w obrębie ewidencyjnym Gorlice i jest własnością Skarbu Państwa w administracji PGW Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Rzeszowie.

Teren koryta rzeki „ Ropy” ( dz. nr 1666/10 ) w obrębie istniejącej kładki dla pieszych zostanie protokolarnie odebrany po zakończeniu prac instalacyjnych.

**Kierownik  
Nadzoru Wodnego  
Wiesław Górecki**

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a